

ЛОГИКО-СМЫСЛОВЫЕ СТРУКТУРЫ МОНОЛОГИЧЕСКИХ ВЫСКАЗЫВАНИЙ В СФЕРЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ

Васильева О. В., кандидат педагогических наук, доцент

В профессиональной деятельности специалиста-международника монологические высказывания играют едва ли не решающую роль, так как вбирают в себя все свойства целенаправленной на решение профессиональной задачи, логически законченной и композиционно-целостной продуктивной речи. Однако овладение монологическим высказыванием встречает определенные трудности, которые связаны с одновременным осуществлением смысловой и языковой программы.

Исследованиями логико-смыслового содержания монологической специальной речи в отечественной и зарубежной лингвистике и психолингвистике занимаются многие ученые. Но чаще всего внимание в таких работах акцентируется на широком спектре научных проблем: на функционально-прагматическом аспекте высказываний текстового уровня (2), на коммуникативной характеристике логико-смысловых структур высказывания (4, 6), на логико-семантической вариативности высказываний (1, 7), или на речемыслительном процессе формирования смыслового содержания в ходе порождения речевого высказывания (5). Логико-смысловые структуры специальных высказываний не рассматриваются как четко фиксируемые говорящим и слушающим стереотипы видов монолога. В связи с таким подходом, опереться на данные исследования не представляется возможным, если речь идет о вычленении компонентного состава содержания обучения монологической речи специалиста-международника.

Поэтому в рамках нашего исследования мы предприняли попытку 1) выделить логико-смысловые структуры типичных для среды международного взаимодействия высказываний, исходя из принципов стереотипности, повторяемости и эффективности в речевом акте специалистов-международников и 2) выявить компоненты логико-смысловой структуры высказываний, благодаря которым формируется конкретный стереотип.

Монологическое высказывание мы определяем как самостоятельную единицу речи, обладающую развернутой, связной, цельной, логичной, последовательной и относительно законченной в смысловом плане композиционно-смысловой структурой. В то же время монологическое высказывание в сфере международных отношений характеризуется наличием *темы, главной идеи* (исходящей из внутреннего замысла говорящего), элементов *обращенности* и *эмоциональности*. Для монологических высказываний специалистов по международным отношениям актуален “уровень свободной речи” или “текстовый уровень”. Как правило, такое высказывание выступает преимущественно в подготовленной или частично подготовленной форме и характеризуется *речевой задачей*. Под ней мы подразумеваем обобщенную задачу воздействия на партнера, осуществляемую преимущественно выбором определенного способа изложения мыслей в зависимости от направления мышления. Соответственно различным способам изложения мыслей присущи конкретная *логическая структура и содержание*. Развертывание главной идеи в монологе в отдельных смысловых частях предполагает реализацию различных речевых задач: *обоснование, пояснение, уточнение, доказательство, сообщение, описание* и др.

Анализируя речевые высказывания специалистов-международников, известных политиков и общественных деятелей, мы выделили наиболее популярные виды монологов. К ним относятся: *монолог-сообщение, монолог-характеристика, монолог-рассуждение, смешанный монолог*, включающий логико-смысловые отрезки различных видов монологического высказывания.

Как известно, самостоятельные фразы в составе монологического высказывания вступают в самые разнообразные связи для раскрытия содержательного соотношения выражаемых мыслей. И подобно тому, как не всякое сочетание слов образует правильно построенное предложение, так не всякое сочетание правильно построенных предложений образует монологическое высказывание. Поэтому структуре монолога необходимо обучать.

Анализируя структуру монологических высказываний в сфере международных отношений, мы отметили, что она характеризуется наличием внутренней схемы, т.е. *логической схемой развития замысла*, например:

1) **монолог-сообщение:** *факт объективной действительности 1 + факт 2 + + факт 3*

+ факт 4 ... → обобщение → формулирование выводов;

2) **монолог-характеристика:** описание свойства 1 + описание свойства 2 + описание свойства 3 + ... → обобщение → формулирование выводов;

3) **монолог-рассуждение:** довод 1 + контрдовод 1 + довод 2 + ... → обобщение → формулирование выводов.

Логические отрезки в схемах развития замысла высказывания могут меняться местами в зависимости от речевой задачи, что часто используется с целью создания большей экспрессии. На основании выше сказанного следует вывод о том, что структура монологического высказывания текстового уровня характеризуется *логической схемой развития замысла, которая отражает определенную последовательность изложения отдельных мыслей путем констатации, перечисления, сравнения, противопоставления, описания, комментирования, аргументации* и других видов речемыслительных действий. Такая схема представляет собой стереотипы категориальных последовательностей фраз, хранится в сознании говорящего как логическая схема монолога определенного вида и имеет абстрактно-обобщенный характер, что дает возможность наполнять ее различным содержанием.

На основе логической схемы формируется *стереотип монолога определенного вида*, который запоминается студентом и легко им воспроизводится при необходимости. Поэтому логические схемы развития замысла, присущие монологам различных видов, являются обязательным элементом содержания обучения специалиста-международника.

Если структура монологического высказывания текстового уровня определяется логической схемой, то содержание монолога определяется *замыслом*. Смысл всего высказывания, свернутый в замысел, выступает *содержательной стороной* программы порождения подготовленного монологического высказывания, а логическая схема является *структурным выражением этого замысла*. Именно логическая схема и замысел формируют стереотип монолога определенного вида, который используется для формирования будущего высказывания.

Поэтому замысел монолога, состоящий из главной идеи и речевой задачи воздействия на слушающего является *концентрированным содержанием* монологического высказывания (текстового уровня), в свою очередь логическая схема развития замысла является *абстрактно-обобщенной структурой* монологического высказывания определенного вида. Каждому виду монологов присущи конкретные языковые и речевые средства, с помощью которых реализуется логическая схема и замысел. В рамках нашего исследования, в ходе анализа речевых высказываний специалистов-международников, нами были выделены типичные языковые и речевые средства каждого из вышеназванных видов монолога.

Монолог-сообщение отражает последовательность ряда событий или переход объекта/процесса из одного состояния в другое. Это определяет тип связи между предложениями — цепную последовательную временную связь, так как монолог-сообщение имеет задачу изложения информации описательным способом. Поэтому в основу его логической схемы положены речемыслительные операции *перечисления* и *описания*, причем мысли объединяются в прямой, обратной или смешанной хронологии. Приведем пример обобщенной речевой задачи монолога-сообщения: *уведомить о трех событиях в прямой хронологии, чередуя с оценкой отдельных частей излагаемой информации, тем самым известить партнера о наличии такой информации*.

Необходимо отметить, что мысли связаны в сообщении темой, хронологией изложения и смысловыми связями различных уровней. Организация в единое высказывание последовательно излагаемых мыслей — отдельных логических отрезков — и переход от одного отрезка к другому чаще всего осуществляется с помощью союзов и сложносочиненных предложений с сочинительными союзами. Используются в основном четыре типа логической связи в предложении, между предложениями и внутри логических отрезков высказывания: а) сочинительная логическая связь (*kopulative*), которая обеспечивается союзами: *und, dann, doch, auch, auberdem* и др.; б) противительная логическая связь (*adversative*), которая выражается с помощью союзов: *aber, oder, doch, sonst* и др.; в) причинная логическая связь (*kausale*), чаще всего реализуется союзом *denn*, причем второе предложение объясняет происходящее в первом; г) следственная логическая связь (*konsekutive*), требующая использования союзов: *also, darum, deshalb, deswegen* и др., второе предложение выражает следствие из предыдущего.

Сочинительная связь обеспечивает связывание логических отрезков. Сложносочиненные предложения с противительной связью чаще всего применяются, чтобы акцентировать внима-

ние на некоторых противоречиях между отдельными частями излагаемой информации. Внутри логических отрезков монолога-сообщения часто используются различные сложноподчиненные предложения с придаточным определительным, придаточным времени, придаточным дополнительным. Эти синтаксические конструкции осуществляют логическую связь между отдельными мыслями и, одновременно, обеспечивают наполнение “новой” информацией логического отрезка высказывания, всесторонне комментируя излагаемую мысль.

Монолог-характеристика определяется соположительной связью, которая грамматически выражается при помощи соединительной связи. В таком высказывании преобладают речемыслительные операции *анализа* и *обобщения*, с помощью которых целый объект рассматривается по частям. Благодаря этому вычленяются его свойства, которые затем обобщаются в специфическую характеристику объекта. Приметами монолога-характеристики являются сказуемые, выраженные глаголами, обозначающими состояние, именные составные сказуемые, состоящие из связки и прилагательного или наречия, а также существительного.

Логическая схема развития замысла монолога-характеристики является более сложной по сравнению с монологом-сообщением, так как она строится путем последовательного описания характерных свойств объекта и выявления специфических черт этого объекта. Этим объясняется и большая сложность обобщенной речевой задачи, которая состоит из нескольких частных задач: *объяснить четыре свойства объекта, сравнить их со свойствами похожего объекта, обобщить свойства в характеристике объекта, излагая личное мнение о его недостатках, тем самым оказать воздействие на слушающего с целью уточнения его представления об объекте.*

Последовательность описания и анализа отдельных свойств в высказывании определяется замыслом говорящего, поэтому это не простое перечисление. Для этого в монолог-характеристике используются различные синтаксические конструкции. Установление смысловых отношений при объяснении свойств объекта чаще всего осуществляется с помощью сложноподчиненных предложений: а) с придаточным определительным, которые используют в качестве средств обеспечения логической связи относительные местоимения *der, die, das* в различных падежах, относительные наречия *wer, was, wo, wann, wohin*, союзы *dass, ob* и др.; б) с придаточным сравнительным, требующие применения союзов: *wie, als, je ... desto, je ... um so, als ob* и др.; в) с придаточным дополнительным, обеспечивающие логическую связь союзами *dass, ob*, относительными наречиями *wer, was, wie, wann, wofür, womit* и др.

Применение указательных местоимений в монологах-характеристиках: *dieser, jener, der, die, das, ein solcher, derselbe, derjenige, selbst, selber, es*, позволяет акцентировать внимание слушающего на тех или иных синтагмах, которые автор выделяет в смысловом плане.

Внутри логических отрезков монолога-характеристики часто встречаются предложения с однородными членами, где: 1) два или более подлежащих при наличии одного сказуемого; 2) два или более сказуемых при наличии одного подлежащего; 3) две или более спрягаемых частей сказуемого при наличии одной неспрягаемой части; 4) две или более неспрягаемых частей сказуемого при наличии одной спрягаемой части; 5) два или более определений при наличии одного определяемого существительного, где все определения выражены одной и той же частью речи; 6) два или более дополнений при наличии одного сказуемого, с которым они связаны одним способом управления; 7) два или более обстоятельств при наличии одного сказуемого, причем обстоятельства принадлежат к одному и тому же типу. Предложения с однородными членами, как правило, несут на себе смысловую нагрузку всей характеристики объекта.

Монолог-рассуждение состоит из ряда суждений по конкретному вопросу, где из предшествующей мысли вытекает последующая, объединенная с первой причинно-следственной связью. А итогом всего высказывания является ответ на поставленный ряд вопросов. В познавательном плане рассуждение может двигаться в направлениях: 1) от явления к его сущности; 2) от структурных элементов объекта к их связям между собой; 3) от выделения принципа/процесса к раскрытию его содержания и форм проявления закономерностей в различных условиях; 4) от конкретного к абстрактному; 5) от теоретического к практическому и наоборот.

Поэтому обобщенная речевая задача монолога-рассуждения включает в себя такие частные задачи, как: *комментирование, аргументация, обоснование, доказательство*. При аргументации сопоставляются и оцениваются различные способы решения проблемы: *утверждение, констатация, опровержение, выводы*. Комментирование подчеркивает важность пробле-

мы и различные возможности ее решения. Доказательство и обоснование используются для создания у партнера нового представления, частичного изменения уже сложившегося представления.

Приведем пример обобщенной речевой задачи монолога-рассуждения: *осведомить слушающего о наличии конкретного довода; прокомментировать довод; противопоставить этому доводу контрдовод с целью уточнения представления партнера о сообщаемой информации; сравнить контрдовод с другими доводами с целью конкретизации вывода, включающего мнение говорящего об излагаемой информации; обобщить контрдовод и доводы в выводе.*

Для реализации такой сложной задачи в монологах-рассуждениях наиболее часто применяются сложноподчиненные предложения: 1) придаточные причины, с помощью союзов *da, weil, denn* в логических отрезках обосновывается причинность доводов; 2) придаточные цели, используя союзы *damit, dass*, констатируются цель доводов и контрдоводов; 3) придаточные условия, благодаря союзам *wenn, falls* и др. объясняются условия, при которых доводы являются верными или ошибочными; 4) придаточные следствия, союзы *so dass, dass, dermassen, als dass, nicht ... genug*, с коррелятом *zu*, уточняют контрдоводы.

В монологе-рассуждении часто используются инфинитивные группы: 1) *statt ... + zu + Infinitiv I (II) Aktiv*; 2) *um ... + zu + Infinitiv I (II) Aktiv*; 3) *ohne ... + zu + Infinitiv I (II) Aktiv*. Эти конструкции позволяют анализировать, сопоставлять и обобщать доводы и контрдоводы.

В монологе-рассуждении особую роль играет сочинительная логическая связь в сложносочиненных предложениях, выражающих причинно-следственные отношения. Такая связь организует высказывание в единое целое и использует те же языковые средства, что и в монологе-сообщении.

Специфической чертой монолога-рассуждения является особая четкость в изложении отдельных логических отрезков, в которых *путем анализа доводов* обосновываются причинно-следственные соответствия или несоответствия. Такие операции, как *абстрагирование, сравнение, классификация, категоризация* и др., являются составляющими комплексной операции обоснованного доказательства. Они фактически и разделяют высказывание на логические отрезки.

Необходимость крайне четкого выражения отдельных логических отрезков в монологе-рассуждении объясняется еще и тем, что отдельные доводы и контрдоводы могут рассматриваться в различных, отдаленных друг от друга смысловых частях высказывания. Причем смысловые связи более низкого уровня (на уровне синтагмы, простых предложений) могут раскрываться и уточняться через смысловые связи более высокого уровня (на уровне абзаца, на уровне всего монологического высказывания текстового уровня). Поэтому монолог-рассуждение требует от говорящего глубокого знания существа обсуждаемой проблемы, иначе невозможно использовать языковые и речевые средства адекватно замыслу высказывания. Строгая зависимость *довод → контрдовод → вывод* определяет всю структуру высказывания.

Существуют языковые и речевые средства, которые способствуют организации структуры и содержания монологических высказываний всех вышеперечисленных видов. К ним относятся, в первую очередь: а) *коннекторы* — наречия, союзы и словосочетания, выступающие в функции наречия, которые семантически связывают предложения в смысловые блоки; б) *сетка временных отношений* — очередность следования предложений и абзацев в высказывании соответствует развертыванию описываемого действия. Порядок следования может быть изменен автором для достижения задуманного эффекта; временная рельефность достигается сменой временных форм; в) *топикальные, номинальные цепочки* — тематические синтагмы в высказывании, вступающие в предикативные, атрибутивные и другие синтаксические связи, актуализируют свое значение и тем самым образуют смысловую структуру предложений и всего высказывания в целом; номинальные цепочки формируют основную информацию в высказывании; г) *тема-рематические отношения* — смена логических субъектов и предикатов, которые в конечном счете обеспечивают поступательное движение высказывания, при равномерной смене данного и нового, когда каждое последующее предложение конкретизирует, дополняет предыдущее, развивая тему. Структура высказывания принимает “*цепочный вид*”, а связанные между собой таким образом предложения образуют “*смысловое целое*” [3, с. 78-81].

Рассмотренные нами языковые и речевые средства выражения логико-смысловой структуры монологических высказываний в сфере международных отношений не исчерпывают большого их разнообразия, но являются наиболее употребительными и входят в содержание

обучения монологической речи специалиста-международника.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Арутюнова, Н.Д. Предложение и его смысл: Логико-семантические проблемы. 2-е изд., М. : УРСС, 2002. – 382 с.
2. Баранов, А. Г. Функционально-прагматическая концепция текста / Отв. ред. Т. Г. Хазагерев. – Ростов н/Д : Изд-во Рост.ун-та, 1993. – 180 с.
3. Васильева, О. В. Содержание языковой подготовки специалиста по международным отношениям (немецкий язык) / О.В. Васильева – Минск : БГУ, 2014. – 272 с.
4. Дементьев, В. В. Непрямая коммуникация / В. В. Дементьев. – Москва : Гнозис, 2006. – 374 с.
5. Михайлов, В. А. Смысл и значение в системе речемыслительной деятельности / В. А. Михайлов. – СПб. : Изд-во С.-Петербург. ун-та, 1992. – 197 с.
6. Олешков, М. Ю. Моделирование коммуникативного процесса: монография / М. Ю. Олешков. – Нижний Тагил: НТГСПА, 2006. – 335 с.
7. Паршина, О. Н. Российская политическая речь: теория и практика / О. Н. Паршина. – Изд. 3-е. – Москва: URSS: Либроком, 2012. – 227 с.